

CONFIDENTIAL

HI; HONCHI; KAGAYAKI; KOKOKU;
KOSO; MIKUNI; NICHI; SHINWA;
TAIYO

Labor

HATARAKU; KINRŌ; MINRŌ; RŌDŌ;
RODOSHA

Loyal, -ist, -ty

CHOKUSHIN; CHŪAI; CHŪKŌ; CHŪKUN;
CHUSEI; CHUSEI; KIKUSUI;
KINNO; SEICHU; SEISHIN; SEISHIN;
SEKISEI; SENSHIN;

NANKŌ etc. NANKŌ (南公) or DAI-NANKŌ (大南公 Nanko the Elder) is considered by the Japanese to be their greatest loyalist and patriot. SHŌ-NANKŌ (小南公 Nanko the Younger), his son, also is venerated for his loyalty and filial piety. As a reward for his loyalty and as a mark of honor Nanko was granted permission to use the Imperial chrysanthemum crest KIKU (菊). Deeming such an honor too great he used only the upper half of the crest, adding three flowing strokes beneath. These three strokes (???) are called SUI (水 - water) and the whole crest is called KIKUSUI (菊水). Thus, all societies using the proper nouns NANKŌ, DAI-NANKŌ, SHŌ-NANKŌ and KIKUSUI are by inference Loyal Societies.

Masses, Social Masses

TAIMIN

Military, -istic

SHIMMU; BUSHIDŌ

Movement

KYODŌ; UNDO

Nation, -al, -alist

KEIKOKU; KOKKA; KOKU; KOKUMIN;
KOKUTAI

National Defense

GOKOKU; KOKUBŌ; KOKUEI; KOKUGO;
SHUKOKU;

National Restoration

KOKOKU

Northern Fascist

HOKUSUI

Patriot, -s, -ic

AIKOKU; AIKYŌ or AIGO; DANSHI;
GIYU; HAKUNETSU; HŌKOKU; HOKOKU;
HOKOKU; HORYU; JUNKOKU; KEIAI;
KENKOKU; KOKEN; KOKUCHU; KOKUSHI;
KOKUSHIN; KYUKOKU; SEKISHIN;
SETSUBISENSHI; SHISHI; TAIGI; TEIGISHI;
TEISHI; YUKOKU

CONFIDENTIAL

Peasant	NOJIN; NŌMIN; NOYŪ
Political	SEIJI; SHISEI
Proletarian, -riat	MUSAN
Radiant (Country, Japan)	KAGAYAKI
Reconstruction	SAIKEN
Reform, -ed, -ation	ISSHIN; ISSHIN; KAIKAKU; KAKUSEI; KAKUSHIN; KOSEI; SASSHIN; TAIKA
Restoration	HŌKAN; ISHIN; SAIKŌ; SAKKŌ; SŌSEI
Sun (Japan)	TAIYŌ
The whole world	SHIKAI
Universe, -al	FUHEN; JŪŌ; RIKUGO; ROKUSHO

Appendix "C"

STANDARDIZED TERMINOLOGY FOR THE TRANSLATION OF POLITICAL TERMSDoctrines--Isms1. Japanese-English

AIKOKUSHUGI	愛國主義	Patriotism
DOKUSAISHUGI	獨裁主義	Despotism, Autocracy
EIYŪ DOKUSAISHUGI	英雄獨裁主義	Hero-Worship and Despotism
FUASHIZUMU	ファシズム	Fascism
FUZAIISHUGI	不在主義	Absenteeism
GENJITSUSHUGI	現實主義	Realism
GIKAIISHUGI	議會主義	Parliamentarism
GŌRISHUGI	合理主義	Rationalism
GŪZŌHAKAISHUGI	偶像破壞主義	Iconoclasm
HAIGAIISHAKAISHUGI	排外社會主義	Chauvinism
HANGUNKOKUSHUGI	反軍國主義	Anti-Militarism
HŌCHISHUGI	法治主義	Constitutionalism
JIIYŪSHUGI	自由主義	Liberalism
JŪSHŌSHUGI	重商主義	Mercantilism
KINRYOKUBANNŌSHUGI	金力萬能主義	Mammonism
KŌDŌSHUGI	皇道主義	Imperialism
KOKKA-KOKUMINSHUGI	國家國民主義	Nationalism
KOKKA SHAKAISHUGI	國家社會主義	National Socialism
KOKKASHUGI	國家主義	Nationalism
KOKKASHUGITEKI SHAKAISHUGI	國家主義的 社會主義	Social Fasism
KOKUHONSHUGI	國本主義	Nationalism
KOKUMINSHUGI	國民主義	Nationalism
KOKUSAISHUGI	國際主義	Internationalism

CONFIDENTIAL

KOKUSUIISHUGI	國粹主義	Fascism
KOKUTAIISHUGI	國體主義	National Constitutionalism
KOKUTAI CHŪSHINSHUGI	國體中心主義	National Constitutionalism
KŌSHITSUCHŪSHINSHUGI	皇室中心主義	Imperialism
KYŌKŌSHUGI	恐慌主義	Terrorism
KYOKU-SA-SHUGI	極左主義	Extreme Leftism
KYOKU-U-SHUGI	極右主義	Extreme Rightism
KYOMUSHUGI	虛無主義	Nihilism
KYŌSANSUGI	共產主義	Communism
KOMMUNIZUMU	コムニズム	Communism
MIMPONSHUGI	民本主義	Democracy, Democratism
MINZOKUSHUGI	民族主義	Racialism
MINSHUSHUGI	民主主義	Democracy, Democratism
MUSEIFUSHUGI	無政府主義	Anarchism
NI CHYŪ	日獨	Japanism
NIPPON KOKKASHUGI	日本國家主義	Japanese Nationalism
NIPPONSHUGI	日本主義	Japanism
NOHONSHUGI	農本主義	Agrarianism (Right Wing Communalism)
RISŌSHUGI	理想主義	Idealism
RŌDŌKUMIAISHUGI	勞働組合主義	Trade-Unionism
RON	論ism
SHAKAI MINSHUSHUGI	社會民主主義	Social Democratism
SANGYŌ MINSHUSHUGI	產業民主主義	Industrial Democratism
SEKAISHUGI	世界主義	Cosmopolitanism
SHI CHŌSONSHUGI	市町村主義	Communalism
SHIHONSHUGI	資本主義	Capitalism
SHINJINBUNSHUGI	新人文主義	Neo-humanism
SHISŌ	思想ism
SHIZENSHUGI	自然主義	Naturalism

CONFIDENTIAL

SHUCHŌ	主張ism
SHUGI	主義ism,ist
SHŪSANSUGI	集散主義	Collectivism
SHŪSEIHASHAKAISHUGI	修正派社會主義	Revisionism
SUMERAGIZUMU	スメラギズム	Imperialism
TAKABUMISHUGI	高踏主義	Parnassianism
TEIKOKUSHUGI	帝國主義	Imperialism
TENNOCHŪSHIN KOKKASHUGI	天皇中心 國家主義	Imperial Nationalism
TENNOCHŪSHINSHUGI	天皇中心主義	Imperialism
TENNŌSHUGI	天皇主義	Imperialism
TERO	テロ	Terrorism
TŌSEISHUGI	統制主義	Doctrine of Control

5. English-Japanese

Absenteeism	FUZAISHUGI
Agrarianism (Right Wing Communalism)	NŌHONSHUGI
Anarchism	MUSEIFUSHUGI
Anti-militarism	HANGUNKOKUSHUGI
Autocracy	DOKUSAI SHUGI
Capitalism	SEIHONSHUGI
Cheuvinism	HAIGAIHASHAKAISHUGI
Collectivism	SHUSANSUGI
Communalism	SHICHŌSONSHUGI
Communism	KYŌSANSUGI; KOMMUNIZUMU
Constitutionalism	HŌCHISHUGI
Cosmopolitanism	SEKAI SHUGI
Democracy, Democratism	MIMPONSHUGI; MINSHUSHUGI
Despotism	DOKUSAI SHUGI
Doctrine of Control	TŌSEISHUGI

CONFIDENTIAL

Extreme Leftism	KYOKU-SA-SHUGI
Extreme Rightism	KYOKU-U-SHUGI
Fascism	FUASHIZUMU; KOKUSUISHUGI
Hero-Warship and Despotism	EIYU DOKUSAI SHUGI
Iconoclasm	GUZO HAKAI SHUGI
Idealism	RISOSHUGI
Imperialism	KODOSHUGI; KOSHITSUCHUSHINSHUGI; SUMERAGIZUMU; TEIKOKUSHUGI; TENNOCHUSHINSHUGI; TENNOSHUGI
Imperial Nationalism	TENNOCHUSHIN KOKKASHUGI
Industrial Democratism	SANGYO MINSEUSHUGI
Internationalism	KOKUSAI SHUGI
.....ism	RON; SHISO; SHUCHO; SHUGI
Japanese Nationalism	NIPPON KOKKASHUGI
Japanism	NICHIYU; NIPPONSHUGI
Liberalism	JIYUSHUGI
Mammonism	KINRYOKUBANNOSHUGI
Mercantilism	JUSHOSHUGI
National Constitutionalism	KOKUTAI SHUGI; KOKUTAI CHUSHINSHUGI
National Socialism	KOKKA SHAKAI SHUGI
Nationalism	KOKKASHUGI; KOKUHONSHUGI; KOKUMINSHUGI; KOKKAKOKUMINSEUGI
Naturalism	SHIZENSHUGI
Neo-humanism	SHINJINBUNSHUGI
Nihilism	KYOMUSHUGI
Parliamentarism	GIKAI SHUGI
Parnassianism	TAKABUMI SHUGI
Patriotism	AIKOKUSHUGI

CONFIDENTIAL

Racialism	MINZOKUSHUGI
Rationalism	GŌRISHUGI
Realism	GENJITSUSHUGI
Revisionism	SEUSEIHASHAKAISHUGI
Social Fascism	KOKKASHUGITEKI SHAKAISHUGI
Terrorism	KYOKOSHUGI; TERO
Trade-Unionism	RODOKUMIAISHUGI

Appendix "D"

STANDARDIZED TERMINOLOGY FOR THE TRANSLATION OF NAMES
OF JAPANESE "INCIDENTS"

GO-ICHIGO JIKEN 五・一五事件 15 May Incident

A Nationalist (Fascist) Incident (I-Preface).

Motivated by dissatisfaction of radical patriots with inability of plutocratic political parties to cope with emergency. (I-p249) Premier INUKAI was assassinated 15 May 1932 (VI-p30)

IMAMAKI JIKEN 今牧事件 IMAMAKI Incident

Med Dr IMAMAKI, member of JIMMU KAI (JIMMU Society) planned with three others Jan 1932, to assassinate Premier SAITO Makoto. Motive was the belief that SAITO Cabinet was incapable of assuming the great responsibility of steering Japan through her domestic and foreign crisis. Plan miscarried. (I-p249)

KETSU MEIDAN JIKEN 血盟団事件 Blood Brotherhood Incident

Motivated by general economic depression, poverty of agriculture and forestry, lifting of gold embargo by Finance Minister INOUE Junnosuke, dollar purchases by the MITSUI plutocracy and the belief that it is unpatriotic to plan for self-interest and further impoverish a poor enough Japan by permitting outflow of specie, the Blood Brotherhood took violent action against the "bigwigs" to clear up these evils. (I-p248).

Finance Minister INOUE was assassinated 9 Feb 1932. Baron DAN Takuma, managing director of the MITSUI holding, was assassinated four weeks later. (VI-p30 & 59).

MANSHU JIKEN 滿洲事變 Manchurian Incident

Attack on Manchurian by Japanese forces on 18 Sep 1931 precipitated by a faked explosion on the Southern Manchurian Railway. March of Jap garrisons and occupation of country proceeded as if by timetable. (VI-p33)

NI-NI-ROKU JIKEN 二・二六事件 26 Feb Incident

A near-revolution. Imperial Palace invested (II-p6)

Early on the morning of 26 Feb 1936, led by captains and lieutenants of the First Division, over 1,480 soldiers rose against the high officials and assassinated Admiral SAITO Makoto, Grand Keeper of the Imperial Seals, Finance Minister TAKAHASHI Korekiyo, Lieutenant-General WATANABE Jotaro, Inspector-General of Military Education and seriously injured Admiral SUZUKI Kantaro, Grand Chamberlain. The purpose of the young officers evidently was to repeat the 15

CONFIDENTIAL

May Incident on a larger scale and strike terror into the government by killing high-ranking officials so as to create a situation whereby the army chiefs could take charge. (VI-p120)

SAN-ICHIGO JIKEN 三・一五事件 15 Mar Incident

A Communist (Marxist) Incident. (I-Preface)

SHIMPEITAI JIKEN 神兵隊事件 Gods' Soldiers Unit Incident

A nationalist (Fascist) incident. (I-S-Preface)

At a hostel near Meiji Shrine in Tokyo on night of 11 Jul 1933, the Metropolitan Police arrested forty-nine people who had come there in answer to an invitation sent by SUZUKI Zenichi, chief of the Youth Section of the DAI NIPPON SEISAN TO (The Great Japan Production Party). Further investigation of the matter revealed a plot within a plot whereby with lofty motives to "do away with the Cabinet, establish a new political organ, revise the Constitution and establish the Emperor's administration in the true sense of the term" the Gods' Soldiers Unit had been organized and was to assemble at the shrine to "conduct raids in which Cabinet ministers and other notables were to be assassinated, to set fire to the offices of political parties and to continue in action till martial law was proclaimed and then hand over the revolution to the army."

The timely arrest of the conspirators due to the smart policeman on night duty ruined the plan of the Gods' Soldiers Unit and two years later the "Department of Justice announced that fifty-eight persons had been committed for trial of which fifty-three persons were charged with treason, four with conspiracy to commit murder and one with violation of the Explosives Law."

[End of PACMIRS War Crimes Information Series No 10]

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. Nos. 2425-2445 incl

15 July 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Printed Pamphlets "PACMIRS War Crimes Information Series". Issued by Military Intelligence Division, U.S. War Department, "Confidential". Nos. 1-20; and Inventory List

Date: Nov 45-Jul 46 Original Copy Language: English

Has it been translated? Yes No
Has it been photostated? Yes No

LOCATION OF ORIGINAL

Document Division

SOURCE OF ORIGINAL: War Dept, Washington, D.C.

PERSONS IMPLICATED: SHIRATORI, Toshio; SAITO, Ryu; Maj. Gen. NAKANO, Yoshitsugu

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE: Nationalistic Societies; Violation PW Convention

SUMMARY OF RELEVANT POINTS

Includes following Subjects, taken from captured Japanese documents:

Doc. No. 2425

Issue No. 1, Philippine PW Internment Camp Reports.

Doc. No. 2426

Issue No. 2, Roster 14th Army Military Police Unit.

Doc. No. 2427

Issue No. 3, Articles by Prominent Japanese on the Greater East Asia War. Nationalistic, hate-preaching articles by NAKANO, SAITO, and SHIRATORI, Toshio, latter of whom hails Japanese as super-race, foresees even Axis under their domination. (Magazine GENDAI, June 42)

Doc. Nos. 2425-2445 incl

Page 1

Doc. Nos. 2425-2445 incl - Page 2 - SUMMARY Cont'd

Doc. No. 2425

Issue No. 4, Combat Reports: Third Phase of Philippine Mopping-up Operations. (1943) Covers PANAY-CEBU area.

Doc. No. 2429

Issue No. 5, The Philippine Press and Government in March 1942. Estimates of leading Philippine personalities.

Doc. No. 2430

Issue No. 6, (a) Field Military Police Duties and Problems. (b) Names of Japanese MP's in Philippines.

Doc. No. 2431

Issue No. 7, Philippine Officials.

Doc. No. 2432

Issue No. 8, Report on Activities of Indians living in the Philippines.

Doc. No. 2433

Issue No. 9, Medical Records, MUKDEN, Prisoner of War Camp.

Doc. No. 2434

Issue No. 10, Japanese Nationalistic Organizations.

Doc. No. 2435

Issue No. 11, Deaths of Allied PWs in MUKDEN Prison Camp.

Doc. No. 2436

Issue No. 12, Speeches by Prominent Japanese on OFA War, (No. II). Jingoistic speeches immediately preceding Pearl Harbor by NAKANO, Seigo; Col. MABUCHI, Itsuo, publicity chief of Imperial General Hq, and Adm. SOSA, Tanetsugu.

Doc. Nos. 2425-2445 incl - Page 3 - SUMMARY Cont'd

Doc. No. 2437

Issue No. 13, Records of Japanese Courts-Martial proceedings, (16th Army, Java Trials 1943 - Sep 1945). Two years imprisonment for murder of Swiss.

Doc. No. 2438

Issue No. 14, List of Japanese MPs in the HANKOW area.

Doc. No. 2439

Issue No. 15, Victims of Japanese Military Courts in Java.

Doc. No. 2440

Issue No. 16, MP Organization, BURMA.

Doc. No. 2441

Issue no. 17, Roster of Personnel of Philippine Police Force.

Doc. No. 2442

Issue No. 18, Japanese Military and Civilian Personnel at HUKDEN PW Camp.

Doc. No. 2443

Issue No. 19, Japanese Staff and Allied Internees at CANTON, CHINA Internment Camp.

Doc. No. 2444

Issue No. 20, Japanese Courts Martial Proceedings in Java.

Doc. No. 2445

Weekly accession List, No. 28 of 8 July 46.

Analyst: W.H.Wagner

Doc. Nos. 2425-2445 incl
Page 3